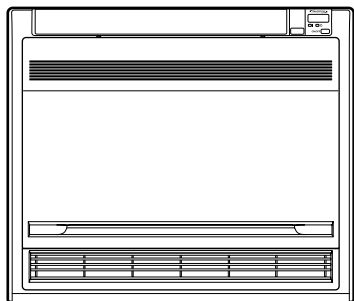




INSTALLATION MANUAL

R410A Split Series



Models

FVXS25FV1B

FVXS35FV1B

FVXS50FV1B

Installation manual
R410A Split series

English

Installationsanleitung
Split-Baureihe R410A

Deutsch

Manuel d'installation
Série split R410A

Français

Montagehandleiding
R410A Split-systeem

Nederlands

Manual de instalación
Serie Split R410A

Español

Manuale d'installazione
Serie Multiambienti R410A

Italiano

Εγχειρίδιο εγκατάστασης
διαιρούμενης σειράς R410A

Ελληνικά

Manual de Instalação
Série split R410A

Portugues

Руководство по монтажу
Серия R410A с раздельной установкой

Русский

Montaj kılavuzları
R410A Split serisi

Türkçe

Precauzioni di Sicurezza

- Leggere con attenzione queste Precauzioni di Sicurezza per garantire una corretta installazione.
- Questo manuale classifica le precauzioni in PERICOLO e ATTENZIONE.
Accertarsi di seguire tutte le precauzioni riportate di seguito: sono tutte importanti per garantire la sicurezza.

 **PERICOLO** Il mancato rispetto delle **PERICOLO** potrebbe causare gravi conseguenze, come la morte o gravi ferite.

 **ATTENZIONE** La mancata osservanza dei **ATTENZIONE** in alcuni casi può avere gravi conseguenze.

- In tutto il Manuale, vengono utilizzati i seguenti simboli di sicurezza:

 Accertarsi di seguire questa istruzione.	 Accertarsi di stabilire un collegamento a terra.	 Non tentare mai.
--	--	--

- Dopo aver completato l'installazione, testare l'unità per verificare eventuali errori di installazione. Fornire all'utente istruzioni adeguate a proposito dell'uso e della pulizia dell'unità conformemente al Manuale d'uso.

 PERICOLO	
• L'installazione deve essere eseguita solo dal rivenditore o da un altro tecnico. Un'installazione non corretta può provocare perdite, scosse elettriche o incendi.	
• Installare il condizionatore d'aria conformemente alle istruzioni fornite in questo manuale. Un'installazione non completa può provocare perdite, scosse elettriche o incendi.	
• Accertarsi di utilizzare i componenti di installazione in dotazione o specificati. L'uso di altri componenti può causare danni, perdite d'acqua, scosse elettriche o incendi.	
• Installare il condizionatore d'aria su una base solida che possa sostenere il peso dell'unità. Una base inadeguata o un'installazione incompleta possono causare danni nel caso che l'unità cada dalla base.	
• I collegamenti elettrici devono essere realizzati in conformità con il manuale di installazione e le norme nazionali relative agli impianti elettrici o in conformità con una provata esperienza. Una capacità insufficiente o un lavoro elettrico non completo possono causare scosse elettriche o incendi.	
• Accertarsi di utilizzare un circuito elettrico dedicato. Non utilizzare mai un'alimentazione elettrica usata da un'altra applicazione.	
• Per i collegamenti elettrici, usare un cavo lungo abbastanza da coprire l'intera distanza senza prolunghie. Non utilizzare nessuna prolunga. Non inserire altri carichi sull'alimentazione elettrica, utilizzare un circuito elettrico dedicato. (La non osservanza di queste norme può causare riscaldamento anomalo, scosse elettriche o incendi.)	
• Per il collegamento tra l'unità interna e quella esterna, utilizzare i fili specificati. Bloccare saldamente i fili di interconnessione in modo che i morsetti non subiscano pressioni esterne. Un collegamento o un bloccaggio incompleti potrebbero causare surriscaldamento dei morsetti o incendi.	
• Dopo aver collegato i fili all'unità e tra di loro e dopo averli alimentati, accertarsi di sistemarli in modo che non esercitino pressioni eccessive sui coperchi o sui pannelli elettrici. Installare i coperchi sopra i fili. Un'installazione incompleta dei coperchi potrebbe causare surriscaldamento, scosse elettriche o incendi.	
• Se durante l'opera di installazione si è verificata una perdita di refrigerante, ventilare la stanza. (Il refrigerante produce un gas tossico, se esposto alle fiamme.)	
• Dopo aver completato l'installazione, controllare che non ci sia nessuna perdita di refrigerante. (Il refrigerante produce un gas tossico, se esposto alle fiamme.)	
• Quando si installa o si riposiziona il sistema, accertarsi di mantenere il circuito di raffreddamento libero da sostanze diverse dal refrigerante specificato (R410A), come aria. (La presenza di aria o di qualsiasi altra sostanza estranea nel circuito di raffreddamento provoca un aumento anomalo della pressione o una rottura, causando danni.)	
• Durante la decompressione, fermare il compressore prima di rimuovere le tubazioni del refrigerante. Se la valvola di arresto viene aperta durante la decompressione quando il compressore è ancora in funzione, allorché le tubazioni del refrigerante sono rimosse l'aria viene aspirata e la pressione nel circuito di refrigerazione raggiunge livelli fuori norma con conseguenti rischi di rottura del sistema e anche infortuni alle persone.	
• Durante l'installazione, prima di attivare il compressore bisogna attaccare saldamente le tubazioni del refrigerante. Se la valvola di arresto viene aperta durante la decompressione quando il compressore non è collegato, allorché il compressore viene attivato l'aria viene aspirata e la pressione nel circuito di refrigerazione raggiunge livelli fuori norma con conseguenti rischi di rottura del sistema e anche infortuni alle persone.	
• Accertarsi di effettuare un collegamento a terra. Non collegare la messa a terra dell'unità con una tubatura, con uno scaricatore a terra o con la messa a terra di una linea telefonica. Una messa a terra non completa può causare scosse elettriche, o incendio. Una grossa sovratensione derivata da un fulmine o da altre cause può causare danni al condizionatore d'aria.	
• Non mancare di installare un interruttore di collegamento a terra. Non installando un interruttore di collegamento a terra si corre il rischio di scosse elettriche, o incendio.	

 ATTENZIONE	
• Non installare il condizionatore d'aria in un posto dove ci sia pericolo di esposizione a perdite di gas infiammabile. Se ci sono perdite di gas e il gas si raccoglie intorno all'unità, esso potrebbe innescare incendi.	
• Installare un tubo di scarico in conformità alle istruzioni di questo manuale. Un tubo di scarico inadeguato può causare allagamenti.	
• Serrare il dado svasato seguendo il metodo specificato, ad esempio mediante una chiave torsiometrica. Se si serra eccessivamente il dado svasato, dopo un certo tempo esso può incrinarsi causando perdite del refrigerante.	

Accessori

Unità interna (A) – (I)

(A) Piastra di montaggio	1	(D) Copertura isolante	2	(G) Pile a secco AAA	2
(B) Filtro depuratore dell'aria fotocatalitico di apatite e titanio	2	(E) Telecomando via radio	1	(H) Manuale d'uso	1
(C) Tubo flessibile di scarico	1	(F) Sostegno per il telecomando	1	(I) Manuale di installazione	1

Scelta del sito di installazione

- Prima di scegliere il punto di installazione, ottenere l'approvazione dell'utente.

1. Unità interna

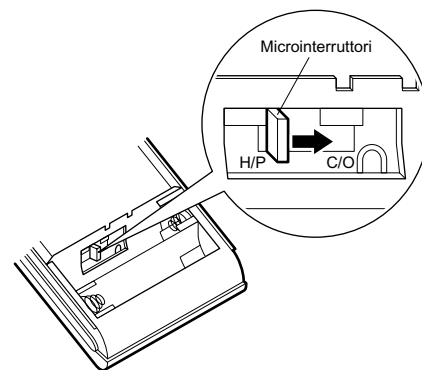
- L'unità interna deve essere collocata in un punto in cui:
 - si può fare fronte alle restrizioni sull'installazione specificate nelle illustrazioni dell'installazione dell'unità interna,
 - sia l'ingresso che lo scarico dell'aria hanno dei percorsi ben delineati,
 - l'unità non è esposta alla luce solare diretta,
 - l'unità è lontana da fonti di calore o vapore,
 - non è presente nessuna fonte di vapore oleoso di macchina (questo potrebbe abbreviare la durata dell'unità interna),
 - nel locale viene fatta circolare aria fredda (calda),
 - l'unità è lontana da lampade fluorescenti di tipo ad accensione elettronica (tipo invertitore o ad accensione rapida), perché esse potrebbero accorciare la portata del telecomando,
 - l'unità è lontana almeno 1 metro da qualsiasi televisore o radio (l'unità può causare interferenze alle immagini o all'audio).

2. Telecomando via radio

- Accendere tutte le lampade a fluorescenza eventualmente presenti nel locale, e identificare il punto nel quale l'unità interna riceve correttamente i segnali del telecomando (a una distanza massima di 7m).
- Eseguire le impostazioni dei microinterruttori. Impostare in funzione del tipo di unità acquistata dal cliente. Le impostazioni predefinite sono indicate sulla fiancata della pompa di calore.

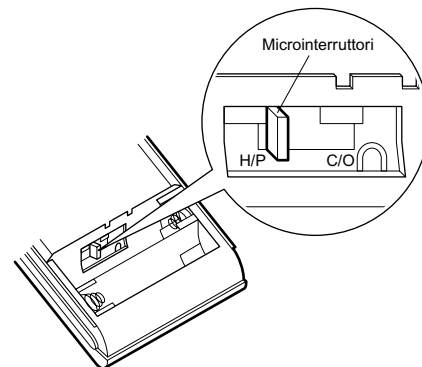
• Solo raffreddamento

Impostare i microinterruttori sul lato Solo raffreddamento.



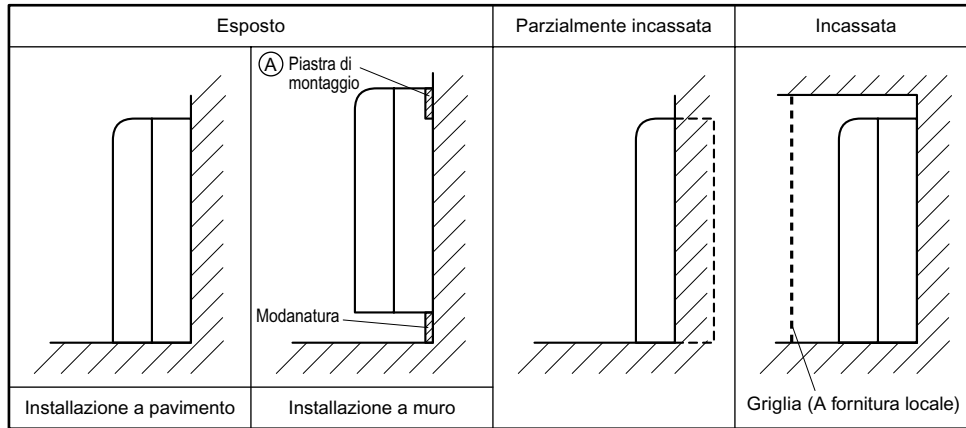
• A pompa di calore

Controllare l'impostazione dei microinterruttori sulla fiancata della pompa di calore.
Se fossero impostati sul lato Solo raffreddamento, spostarli sul lato Pompa di calore.

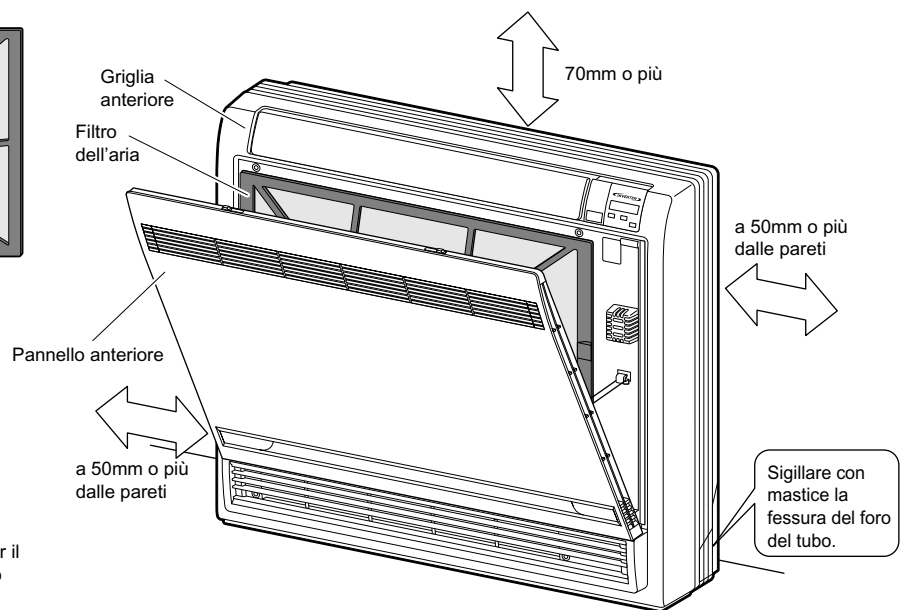
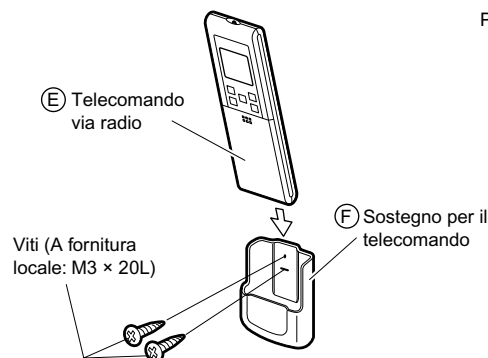
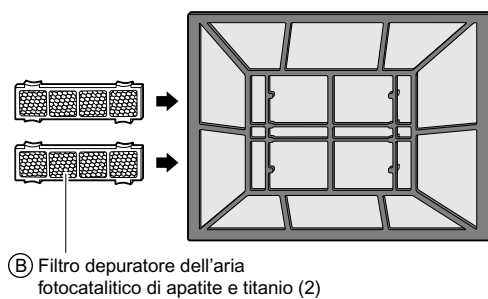
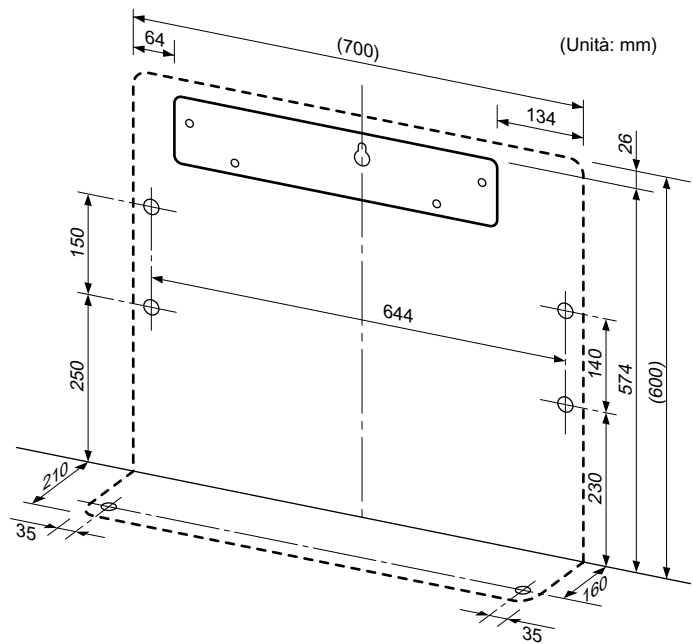


Disegni di Installazione Dell'unità Interna

E' possibile installare l'unità interna in una delle tre modalità mostrate di seguito.



Posto dove fissare il pannello d'installazione.

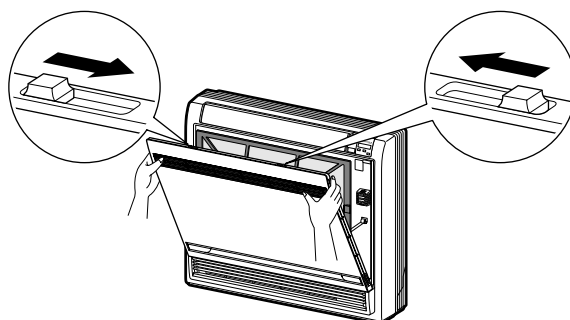


Suggerimenti per L'installazione

1. Rimozione e installazione del pannello anteriore

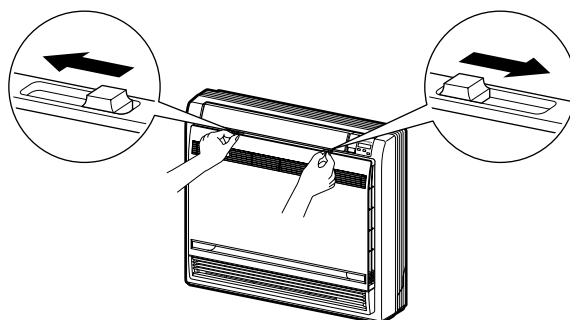
• Metodo di rimozione

- 1) Spostare i 2 fermi fino a sentire il clic di blocco in posizione.
- 2) Aprire in avanti il pannello anteriore e rimuovere la cordicella.
- 3) Rimuovere il pannello anteriore.



• Metodo di installazione

- 1) Montare la griglia anteriore e chiudere il pannello anteriore dopo aver tirato la cordicella attorno ad essi.
- 2) Chiudere il pannello anteriore e spostare i fermi fino a sentire il clic d'innesto nelle fiancate.



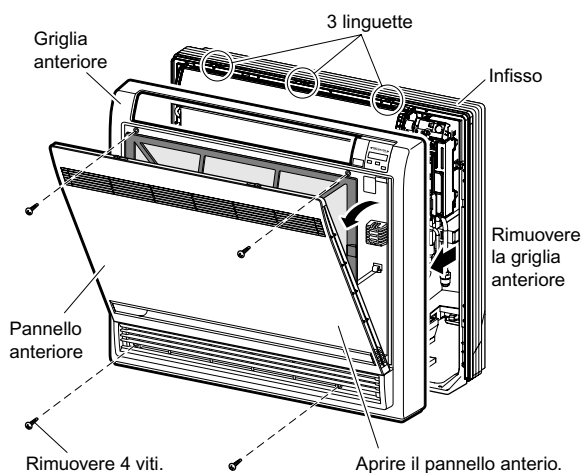
2. Rimozione e installazione della griglia anteriore

• Metodo di rimozione

- 1) Aprire il pannello anteriore.
- 2) Rimuovere le 4 viti e rimuovere la griglia anteriore, tirandola in avanti (3 linguette).

• Metodo di installazione

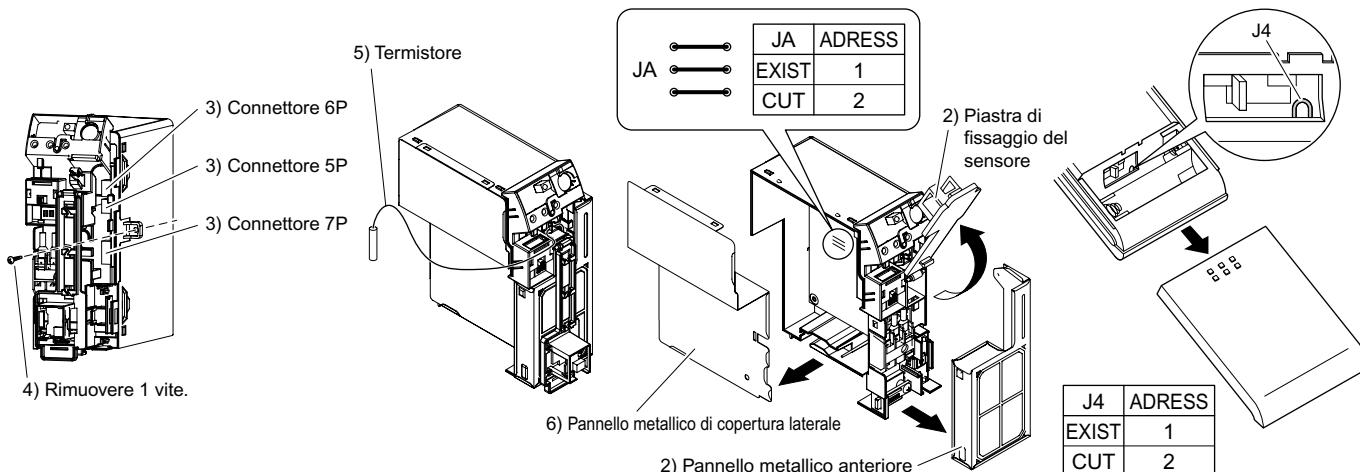
- 1) Fissare la griglia anteriore usando le 4 viti d'installazione (3 linguette).
- 2) Reinstallare il pannello anteriore nella sua posizione originale.



3. Come impostare i diversi indirizzi

Quando nella stessa stanza sono installate due unità interne, è possibile impostare i due telecomandi via radio per indirizzi diversi.

- 1) Rimuovere la griglia anteriore.
- 2) Lasciare la piastra di fissaggio del sensore e rimuovere il pannello metallico anteriore.
- 3) Rimuovere i connettori 5P, 6P e 7P.
- 4) Rimuovere la cassetta dei componenti elettrici (1 vite).
- 5) Rimuovere il termistore.
- 6) Rimuovere il pannello metallico anteriore (7 linguette).
- 7) Disinserire il ponticello di indirizzo (JA) sulla scheda a circuiti stampati.
- 8) Disinserire il ponticello di indirizzo (J4) sul telecomando.

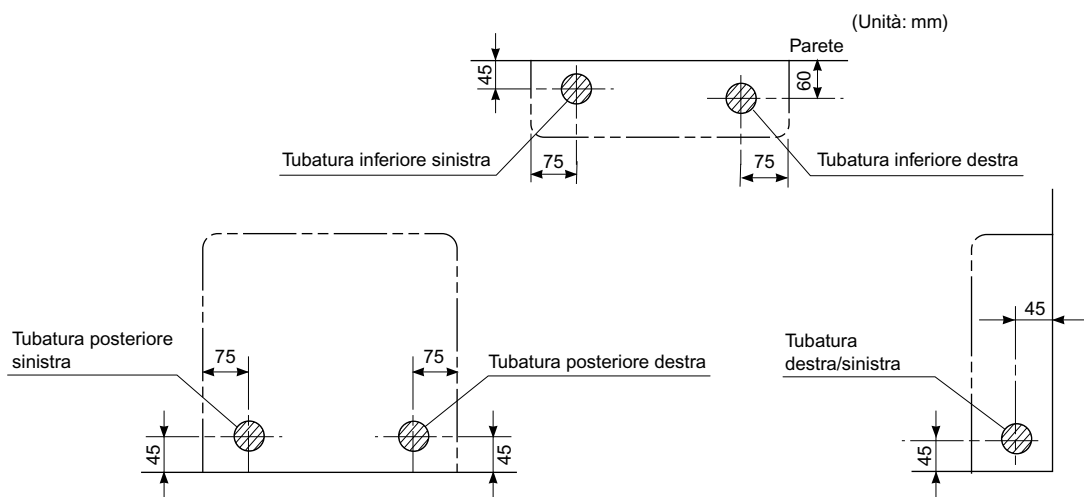


Installazione Dell'unità Interna (1)

Installazione esposta

1. Tubatura del refrigerante

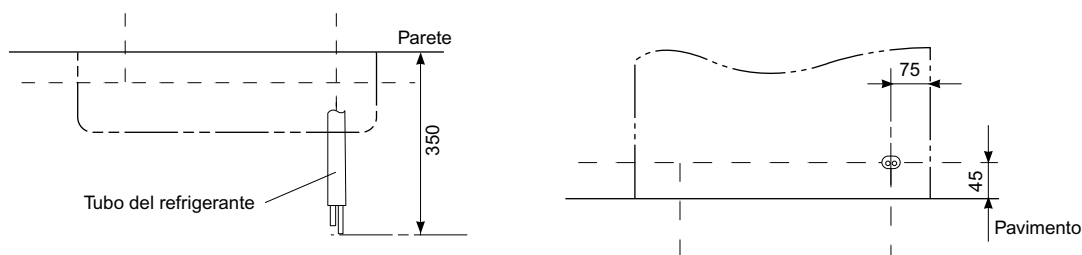
- 1) Trapanare un foro (65mm di diametro) nel punto indicato dal simbolo  nell'illustrazione riportata qui sotto.
- 2) La posizione del foro varia a seconda del lato dal quale si fa uscire il tubo.
- 3) Per la realizzazione della tubatura, vedere il paragrafo 6. **Collegamento del tubo del refrigerante alla voce Installazione Dell'unità Interna (1).**
- 4) Lasciare intorno alla tubatura uno spazio sufficiente a permettere un collegamento agevole del tubo dell'unità interna.



ATTENZIONE

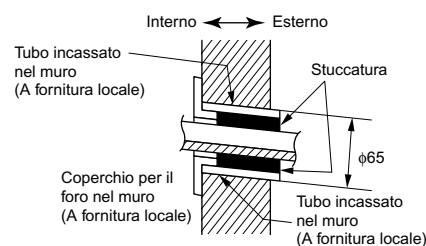
Minima lunghezza consentita

- Per evitare il rumore dall'unità esterna e le vibrazioni, si consiglia che le tubature siano lunghe almeno 2,5m. (Vibrazioni e rumori meccanici dipendono da come l'unità è installata e dove è utilizzata.)
- Per la lunghezza massima delle tubazioni, consultare il manuale d'installazione dell'unità esterna.
- Per collegamenti a molte unità, vedere il manuale d'installazione per sistemi con più unità esterna.



2. Foratura del muro e installazione del tubo incassato nel muro

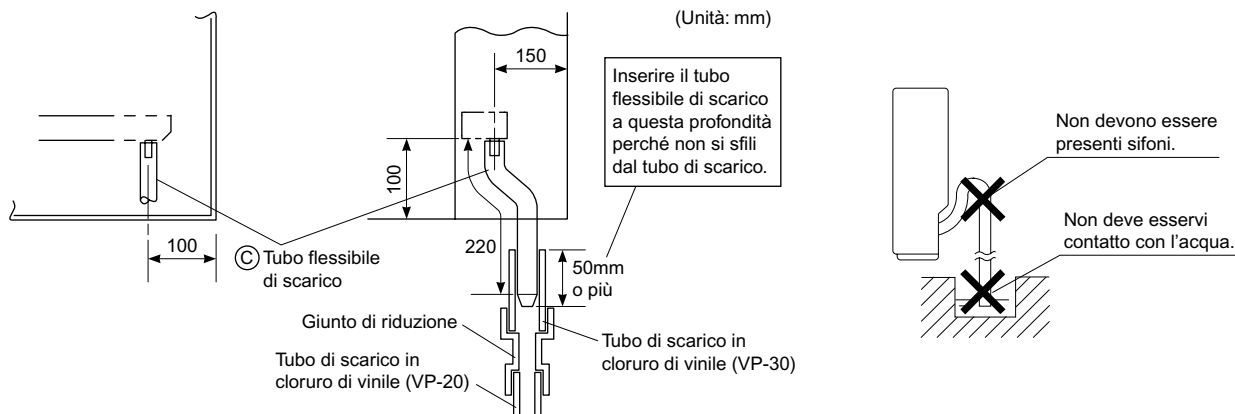
- Per muri contenenti intelaiature di metallo o pannelli di metallo, accertarsi di utilizzare un tubo incassato nel muro e un coperchio per il muro nel punto del foro diretto di trasporto, per prevenire possibili surriscaldamenti, scosse elettriche o incendi.
 - Accertarsi di stuccare gli spazi intorno al tubo con materiale da stuccatura, per prevenire perdite d'acqua.
- 1) Realizzare un foro diretto di trasporto di 65mm nella parete, in modo che abbia una pendenza verso l'esterno e verso il basso.
 - 2) Inserire un tubo da muro nel foro.
 - 3) Inserire un coperchio da muro nel tubo da muro.
 - 4) Dopo aver completato la tubatura del sistema di raffreddamento, la cablatura e la tubatura di scarico, stuccare gli spazi nei fori dei tubi con stucco da legno.



Installazione Dell'unità Interna (1)

3. Tubatura di scarico

- 1) Per la tubatura di scarico utilizzare un tubo rigido di polivinilcloruro disponibile in commercio (tubo VP 20 per uso generico, con diametro esterno pari a 26mm e diametro interno pari a 20mm).
- 2) Il tubo flessibile di scarico (diametro esterno pari a 18mm all'estremità di collegamento e lunghezza pari a 220mm) viene fornito unitamente all'unità. Preparare il tubo di scarico come mostrato nella figura sotto.
- 3) Il tubo di scarico deve essere **inclinato verso il basso** in modo che l'acqua possa scorrere senza ostacoli né accumuli (Non deve avere sifoni intercettatori).
- 4) Inserire il tubo flessibile di scarico a questa profondità, in modo che non sia tirato via dal tubo di scarico.
- 5) **Isolare il tubo di scarico dell'unità interna mediante 10mm o più di materiale isolante per prevenire la formazione di condensa.**
- 6) Rimuovere i filtri dell'aria e versare un po' d'acqua nella vaschetta di scarico per verificare che l'acqua scorra uniformemente.



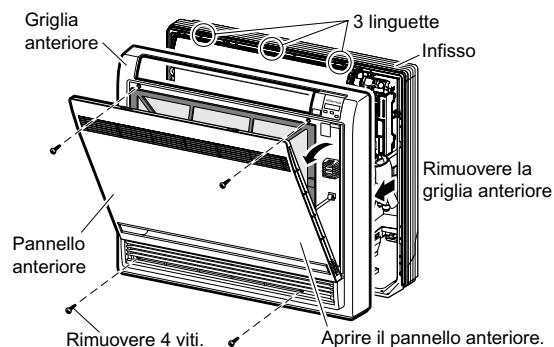
⚠ ATTENZIONE

Per l'incollaggio utilizzare un adesivo al polivinilcloruro. L'omissione di questo accorgimento può provocare perdite di acqua.

4. Installazione dell'unità interna

4-1. Preparazione

- Aprire il pannello anteriore, rimuovere le 4 viti e smontare la griglia anteriore, tirandola in avanti.
- Seguire la procedura sotto per rimuovere le parti intagliate.

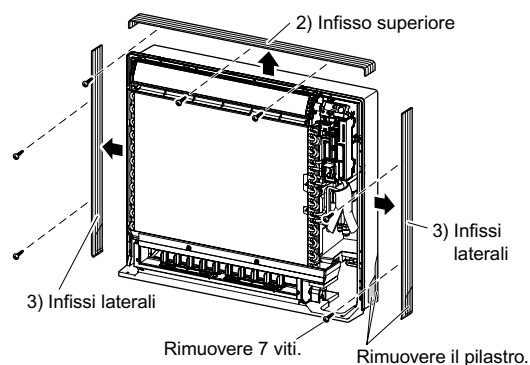


■ Per le modanature

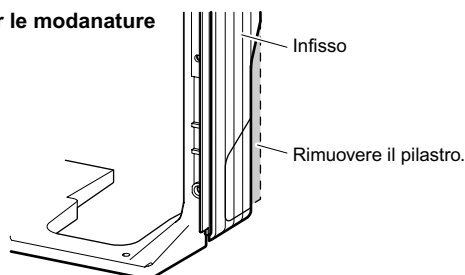
- Rimuovere i pilastri. (Usando delle pinze, rimuovere le parti intagliate dal telaio di fondo.)

■ Per tubature laterali

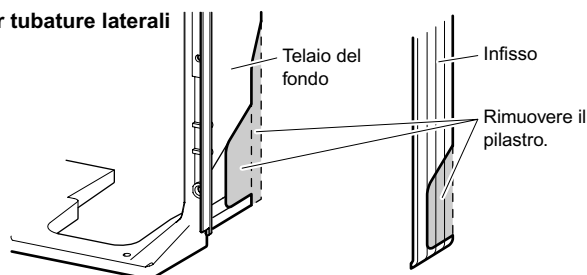
- Rimuovere i pilastri.
 - 1) Rimuovere le 7 viti.
 - 2) Rimuovere l'infisso superiore (2 linguette).
 - 3) Rimuovere gli infissi di destra e sinistra (2 linguette per lato).
 - 4) Usando delle pinze, rimuovere le parti intagliate dal telaio di fondo e dagli infissi.
 - 5) Reinstallare seguendo i passi in ordine inverso (3>2>1).



Per le modanature

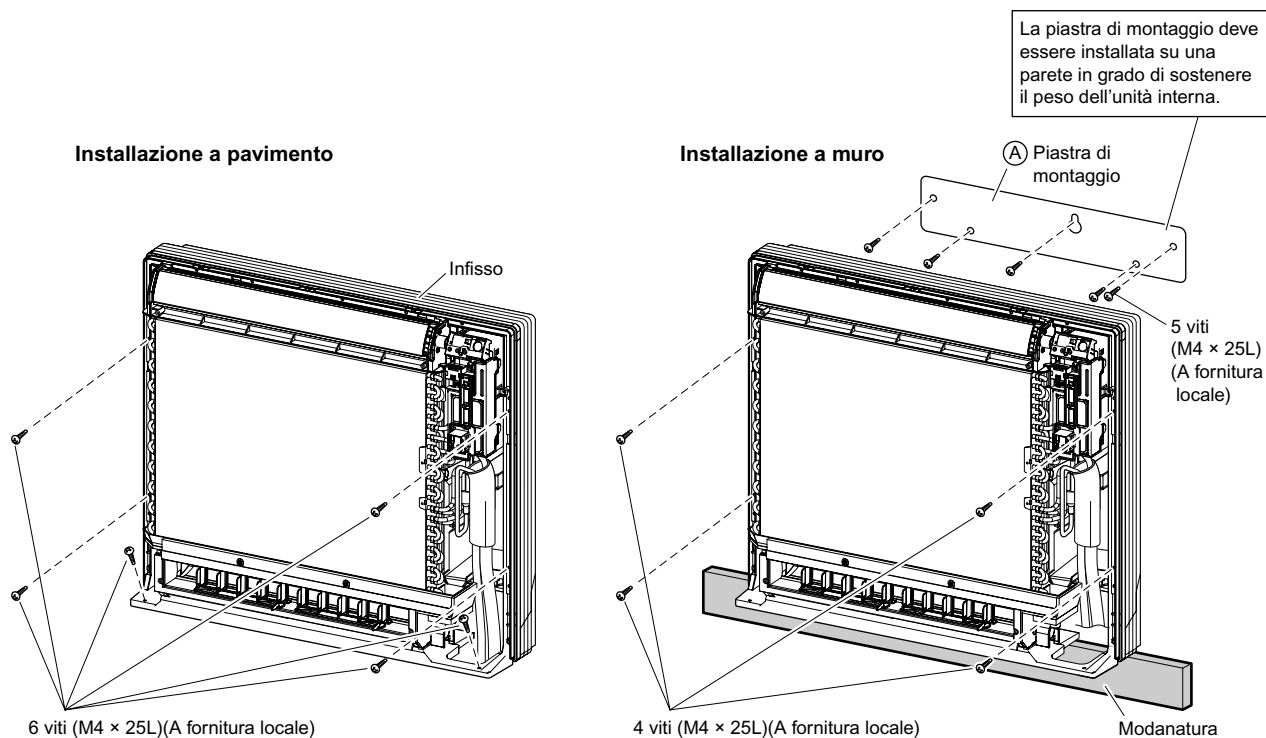


Per tubature laterali



4-2. Installazione

- Fissare usando 6 viti per installazione a pavimento. (Non mancare di fissare al muro posteriore.)
- Per installazioni a muro, fissare la piastra di montaggio (A) usando 5 viti, e l'unità interna usando 4 viti.
- La piastra di montaggio deve essere installata su un muro che è in grado di sopportare il peso dell'unità interna.
 - 1) Fissare temporaneamente la piastra di montaggio al muro, accertarsi che il pannello è completamente a livello e segnare i punti di foratura sulla parete.
 - 2) Fissare definitivamente la piastra di montaggio al muro tramite le viti.



- 3) Una volta completati i collegamenti della tubatura del refrigerante e di quella di scarico, riempire con del mastice la fessura del foro passante.

La presenza di fessure può provocare la formazione di condensa sul tubo del refrigerante e su quello di scarico, e permettere agli insetti di penetrare nei tubi.

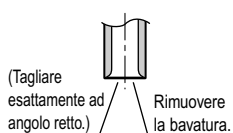
- 4) Una volta completati tutti i collegamenti, fissare nuovamente il pannello e la griglia anteriori nella posizione originale.

5. Svasatura dell'estremità dei tubi

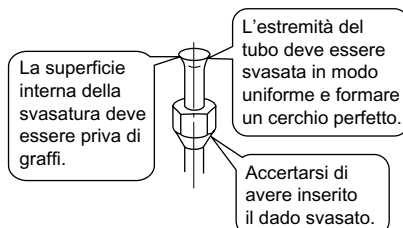
- 1) Tagliare l'estremità del tubo mediante un utensile da taglio per tubi.
- 2) Rimuovere i riccioli tenendo la superficie di taglio rivolta all'ingiù per evitare che i trucioli penetrino nel tubo.
- 3) Inserire il dado svasato sul tubo.
- 4) Svasare il tubo.
- 5) Verificare che la svasatura sia stata eseguita nel modo corretto.

⚠ PERICOLO

- 1) Non applicare olio minerale sulla parte svasata.
- 2) Evitare che dell'olio minerale penetri nel sistema in quanto ridurrebbe la durata di vita delle unità.
- 3) Non riutilizzare tubi già usati in precedenti installazioni. Utilizzare solo parti originali consegnate con l'unità.
- 4) Per mantenere nelle migliori condizioni il sistema per l'intera durata di vita non bisogna installare un deumidificatore sull'unità a R410A.
- 5) Il materiale di deumidificazione potrebbe dissolvere e danneggiare il sistema.
- 6) Una svasatura incompleta può causare perdite di gas refrigerante.



Svasatura			
Impostare esattamente nella posizione mostrata sotto.			
	Attrezzo per svasatura R410A	Attrezzo per svasatura tradizionale	
	Tipo a innesto	Tipo a innesto (Tipo rigido)	Tipo con dado ad alette (Tipo imperiale)
A	0-0,5mm	1,0-1,5mm	1,5-2,0mm



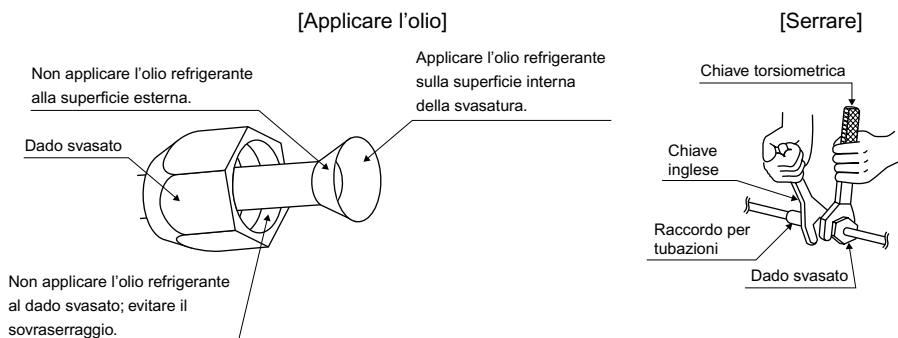
Installazione Dell'unità Interna (1)

6. Collegamento del tubo del refrigerante

⚠ ATTENZIONE

- 1) Usare il dado svasato fissato all'unità principale. (Onde evitare la fessurazione del dado svasato causata dal deterioramento del tempo.)
- 2) Onde evitare la fuoriuscita di gas, applicare l'olio refrigerante esclusivamente sulla superficie interna della svasatura. (Usare l'olio refrigerante per R410A.)
- 3) Utilizzare chiavi torsiometriche per stringere i dadi svasati, per prevenire danni ai dadi svasati e fuoriuscite di gas.

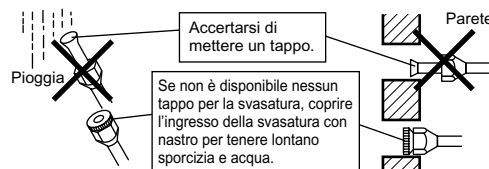
Allineare i centri di entrambe le svasature e stringere i dadi svasati di 3 o 4 giri a mano. Quindi, stringerli del tutto con chiavi torsiometriche.



Coppia di serraggio dei dadi per la svasatura		
Lato del gas		Lato del liquido
Classe 25/35	Classe 50	Classe 25/35/50
3/8 di pollice	1/2 di pollice	1/4 di pollice
32,7-39,9N·m (333-407kgf·cm)	49,5-60,3N·m (505-615kgf·cm)	14,2-17,2N·m (144-175kgf·cm)

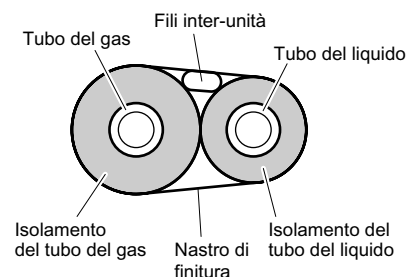
6-1. Precauzioni nel lavoro con le tubazioni

- 1) Proteggere l'estremità aperta del tubo dalla polvere e dall'umidità.
- 2) Tutte le curve dei tubi dovrebbero essere meno angolate possibile: per piegare i tubi utilizzare un attrezzo piegatubi.



6-2. Selezione di materiali di rame e termoisolanti

- Quando si utilizzano tubi e raccordi di rame commerciali, osservare le norme seguenti:
- 1) Materiale di isolamento: Polietilene espanso
Potenza di trasferimento del calore: Da 0,041 a 0,052W/mK (da 0,035 a 0,045kcal/(mh°C))
La temperatura della superficie dei tubi del gas refrigerante raggiunge un massimo di 110°C.
Scegliere materiali termoisolanti che sopportino questa temperatura.



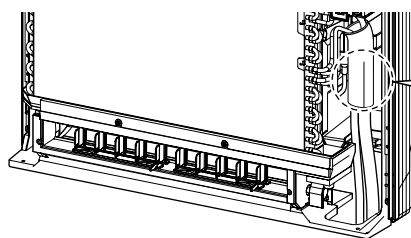
- 2) Accertarsi di isolare sia la tubazione del gas che quella del liquido e di attenersi alle dimensioni di isolamento riportate sotto.

Lato del gas		Lato del liquido	Isolamento termico per la tubazione del gas		Isolamento termico per la tubazione del liquido
Classe 25/35	Classe 50		Classe 25/35	Classe 50	
D.E. 9,5mm	D.E. 12,7mm	D.E. 6,4mm	D.I. 12-15mm	D.I. 14-16mm	D.I. 8-10mm
Raggio di piegatura minimo			Spessore 10mm min.		
30mm minimo	40mm minimo	30mm minimo			
Spessore 0,8mm (C1220T-O)					

- 3) Come tubi del gas e del liquido refrigerante, usare tubi distinti, termicamente isolati.

7. Verifica delle perdite di gas

- 1) Dopo avere eseguito lo spurgo dell'aria, verificare che non siano presenti perdite di gas.
- 2) Vedere le sezioni sui controlli dello spurgo dell'aria e delle perdite di gas, contenute nel manuale di installazione dell'unità esterna.

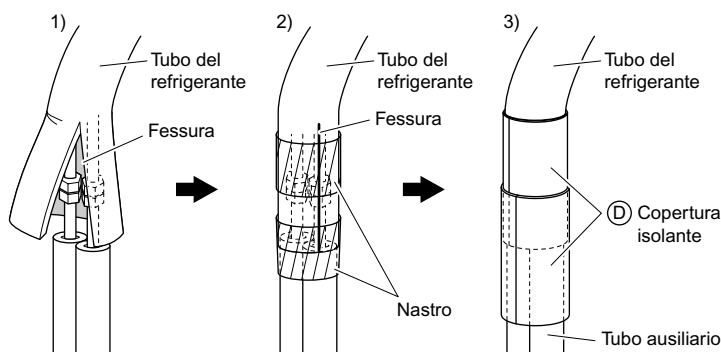


Verificare che non siano presenti perdite di gas in questo punto.

- Applicare acqua saponata e controllare con cura che non vi siano perdite di gas.
- Al termine del controllo, rimuovere l'acqua saponata mediante uno straccio.

8. Fissaggio del tubo di collegamento

- Fissare il tubo dopo avere eseguito il controllo delle perdite di gas descritto in precedenza.
- 1) Tagliare la parte isolata della tubatura fatta sul posto, facendo attenzione a che corrisponda con la parte di accoppiamento.
 - 2) Fissare con nastro adesivo la fessura lato tubazione del refrigerante e giunto di testa su tubatura supplementare, facendo attenzione a che non rimangano parte non coperte.
 - 3) Avvolgere la fessura e il giunto di testa con l'copertura isolante (D) fornito in dotazione, facendo attenzione a che non rimangano parte non coperte.



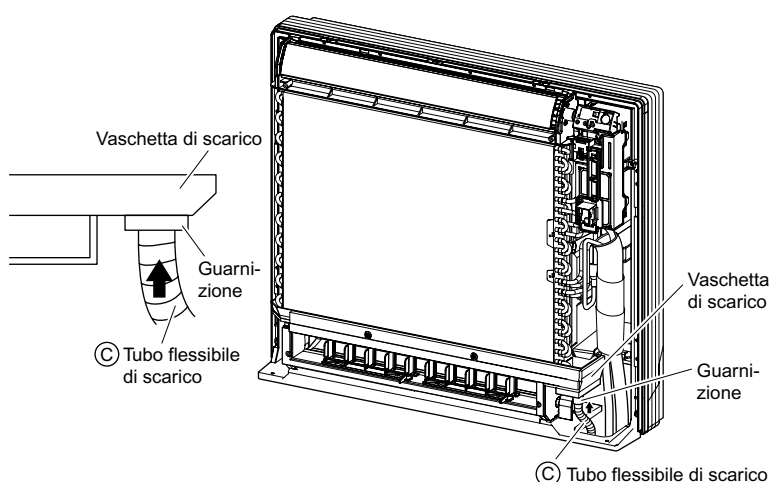
⚠ ATTENZIONE

- 1) Isolare saldamente il giunto dei tubi.
Un isolamento incompleto può provocare perdite di acqua.
- 2) Spingere dentro il tubo così che non eserciti sforzi inutili sulla griglia anteriore.

9. Collegamento del tubo flessibile di scarico

Inserire il tubo flessibile di scarico (C) fornito nell'imbocco della vaschetta di scarico.

Inserire a fondo il tubo flessibile di scarico fino a quando esso aderisce alla guarnizione dell'imbocco.

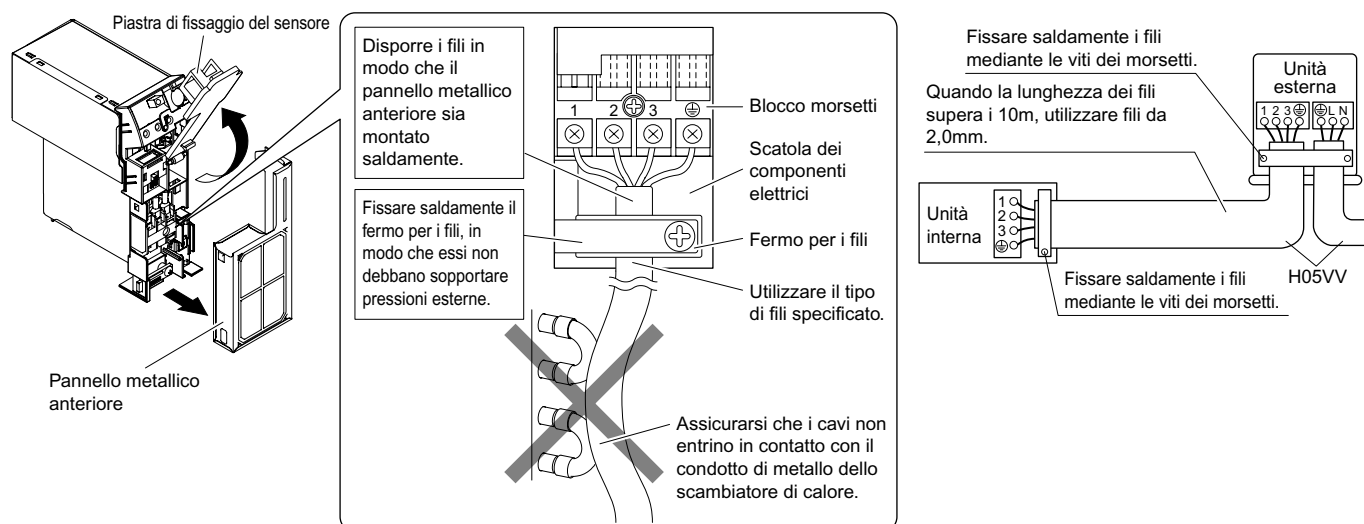


Installazione Dell'unità Interna (1)

10. Collegamenti elettrici

Nel caso di un'unità interna multipla, installare come descritto nel manuale di installazione in dotazione con l'unità esterna multipla.

- Lasciare la piastra di fissaggio del sensore, rimuovere il pannello metallico anteriore e collegare alla morsetteria i collegamenti elettrici di diramazione.
- 1) Spelare l'estremità dei fili (15mm).
 - 2) Far corrispondere i colori dei fili con i numeri dei morsetti che si trovano sui blocchi morsetti dell'unità esterna e di quella interna e avvitare saldamente i fili ai morsetti corrispondenti.
 - 3) Collegare i fili di terra ai morsetti corrispondenti.
 - 4) Tirare i fili per assicurarsi che siano saldamente attaccati, poi fissarli con i fermi per i fili.
 - 5) Assicurarsi che i cavi non entrino in contatto con il condotto di metallo dello scambiatore di calore.
 - 6) In caso di collegamento a un sistema adattatore. Distendere il cavo del telecomando e collegare S21. (Fare riferimento a 11. Quando si esegue il collegamento con un sistema HA.)

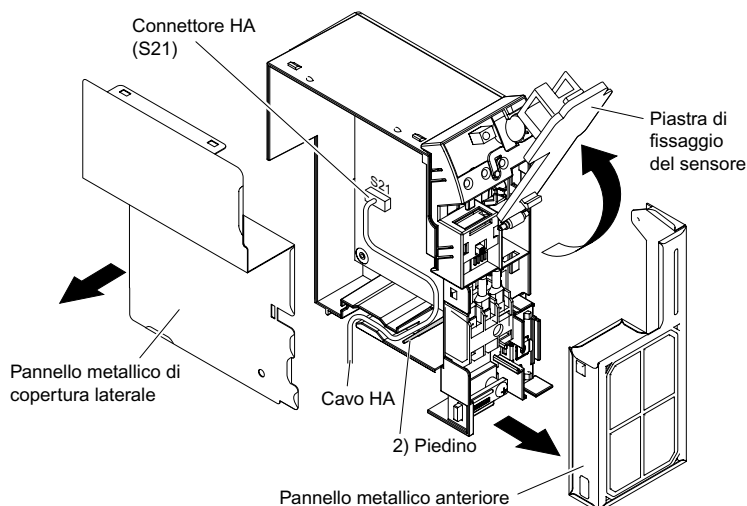


⚠ PERICOLO

- 1) Non utilizzare fili battuti, fili da supporto, prolunghe o connessioni spezzate, perché possono causare surriscaldamenti, scosse elettriche o incendi.
- 2) **All'interno del prodotto non si devono utilizzare parti elettriche acquistate localmente. (Non collegare l'alimentazione per la pompa di scarico, ecc., alla morsetteria.) In caso contrario è possibile provocare folgorazioni o incendi.**
- 3) Non collegare il cavo di alimentazione all'unità interna. In caso contrario è possibile provocare elettrocuzione o incendi.

11. Quando si esegue il collegamento con un sistema HA

- 1) Rimuovere la cassetta dei componenti elettrici. (Vedere 3. Come impostare i diversi indirizzi, a pagina 4.)
- 2) Tagliar via i piedini usando delle pinze.
- 3) Eseguire il collegamento elettrico mostrato nello schema e collegare il cavo di collegamento al connettore S21.
- 4) Installare il pannello metallico anteriore e il sensore del termistore e reinstallare la cassetta dei componenti elettrici come e dove era prima.
- 5) Fissare i connettori 5P, 6P e 7P.
- 6) Reinstallare il pannello metallico anteriore e la piastra di fissaggio del sensore.



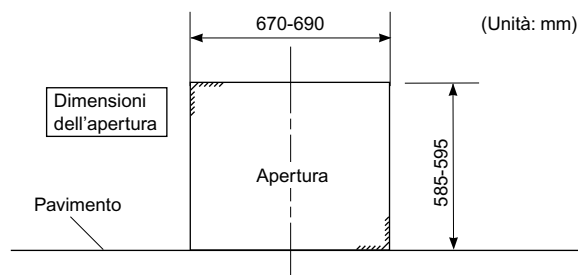
Installazione Dell'unità Interna (2)

Installazione parzialmente incassata

In questa sezione vengono fornite solamente le indicazioni specifiche per questo metodo di installazione. Per ulteriori istruzioni, vedere il capitolo **Installazione esposta**.

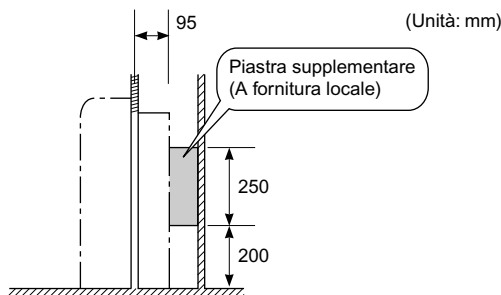
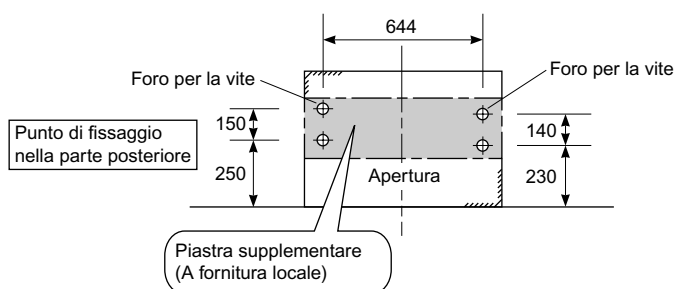
1. Foratura della parete

- Praticare nella parete un'apertura delle dimensioni mostrate nella figura sulla destra.



2. Installazione di una piastra supplementare per il fissaggio dell'unità principale

- La parte posteriore dell'unità può essere fissata con viti, nei punti indicati nell'illustrazione sotto. Installare la piastra supplementare in funzione della profondità della parete.

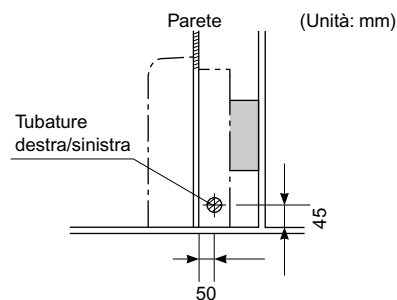
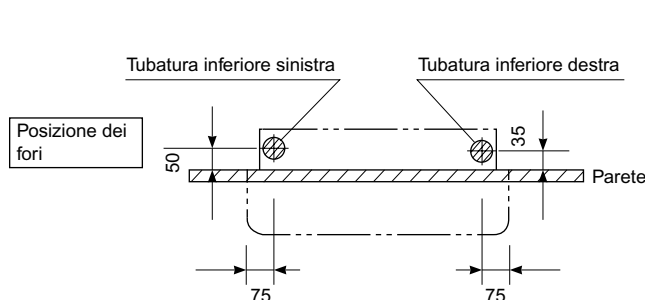


ATTENZIONE

- 1) Si deve utilizzare la piastra supplementare per l'installazione dell'unità principale poiché in caso contrario fra quest'ultima e la parete rimane una fessura.

3. Tubatura del refrigerante

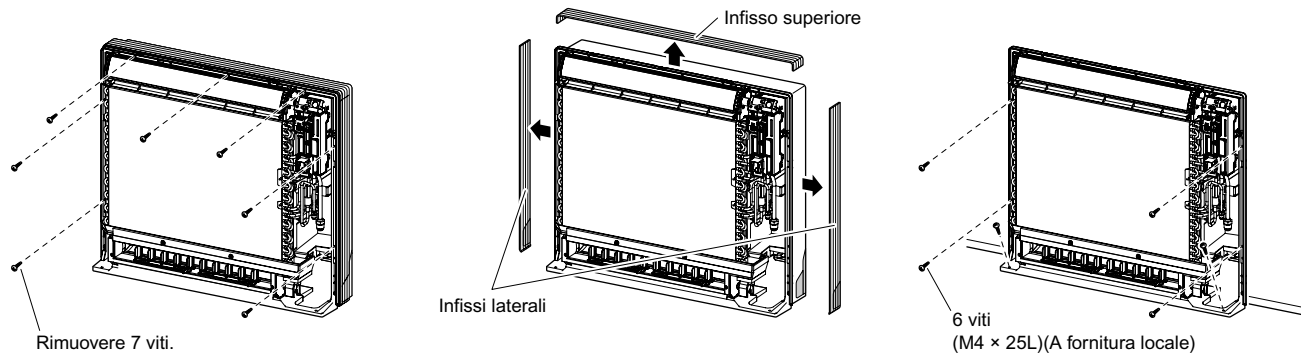
Vedere il paragrafo 1. **Tubatura del refrigerante** alla voce **Installazione Dell'unità Interna (1)**.



Installazione Dell'unità Interna (2)

4. Installazione dell'unità interna

- 1) Rimuovere la griglia anteriore.
- 2) Rimuovere 7 viti.
- 3) Rimuovere l'infisso superiore (2 linguette).
- 4) Rimuovere gli infissi laterali (2 linguette per lato).
- 5) Installare a muro l'unità interna e fissarla con viti in 6 posti (M4 × 25 L).



ATTENZIONE

- 1) Per la proiezione orizzontale dell'unità interna utilizzare il bordo della vaschetta di scarico.
- 2) Installare l'unità interna contro la parete e a filo della stessa.

NOTA:

Per le tubazioni del refrigerante, Forare una parete e installare un tubo incassato nel muro, le tubazione di scarico, installare unità interna, svasare l'estremità del tubo, collegare la tubazione del refrigerante, controllare che non ci siano perdite di gas, attaccare il tubo di collegamento, collegare il tubo flessibile di scarico, i collegamenti elettrici, durante il lavoro di collegamento a un sistema HA, vedere Installazione esposta.

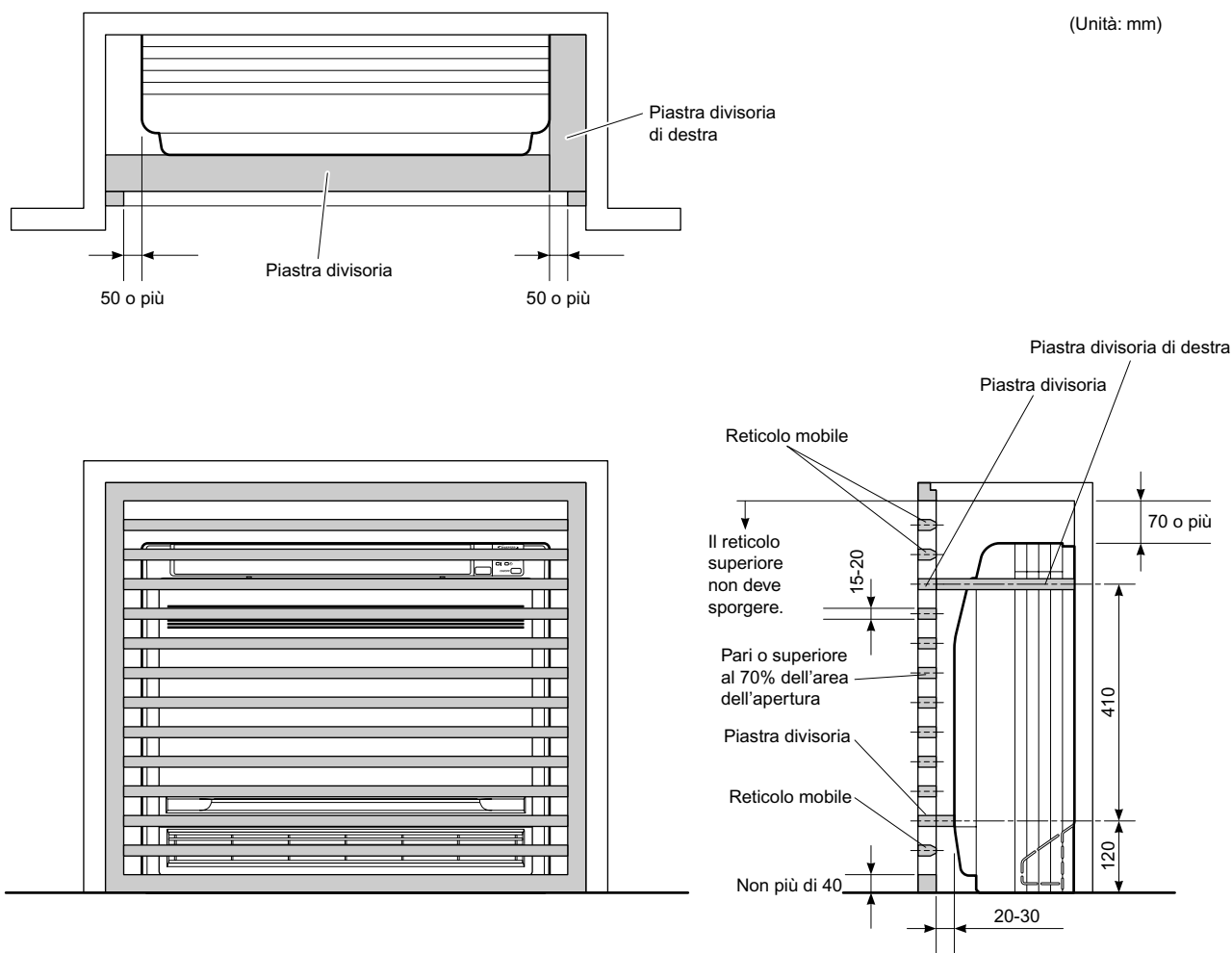
Installazione Dell'unità Interna (3)

Installazione incassata

Qui vengono presentate solo le voci peculiari di questo metodo di installazione. Per ulteriori istruzioni, vedere il capitolo **Installazione esposta**.

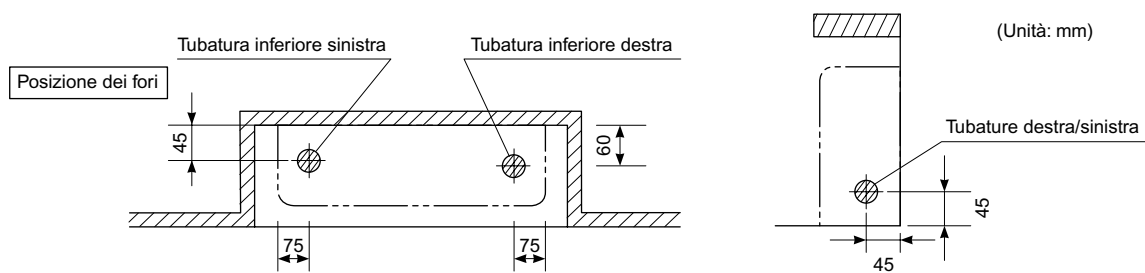
Installare l'unità in conformità con le istruzioni sotto. A disattendere questa raccomandazione si corre il rischio di mancato funzionamento sia di raffreddamento che di riscaldamento e di formazione di condensa all'interno del tubo flessibile.

- 1) Lasciare abbastanza spazio tra l'unità principale e il soffitto in modo da evitare di ostruire il flusso di aria fredda/calda.
- 2) Disporre una piastra divisoria fra le sezioni di uscita e di ingresso.
- 3) Collocare una piastra divisoria sul lato destro.
- 4) Commutare l'interruttore di fine corsa del getto verso l'alto.
- 5) Applicare all'uscita dell'aria un reticolo orientabile per permettere la regolazione della direzione dell'aria fresca/calda.
- 6) Le luci del reticolo devono avere una superficie totale pari o superiore al 70% di quella dell'apertura.



Installazione Dell'unità Interna (3)

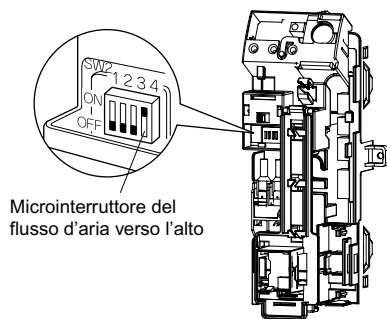
1. Tubatura del refrigerante



2. Commutazione dell'interruttore di fine corsa del flusso d'aria verso l'alto

Impostare l'interruttore di fine corsa del flusso d'aria verso l'alto (SW2-4) su **ACCESO** per limitare il flusso d'aria verso l'alto.

- 1) Rimuovere la griglia anteriore.
- 2) Impostare su ON il microinterruttore (SW2-4) che si trova sulla scheda a circuiti stampati nella scatola dell'attrezzatura elettrica.



• Come impostare e utilizzare l'interruttore

Numero dell'interruttore	SW2-4
Funzione di impostazione	Limite del flusso dell'aria verso l'alto
ON ↑ OFF	ACCESO ↑ SPENTO
Uso	Per le unità incorporate, impostare su Acceso.
Impostazioni di fabbrica	SPENTO

⚠ ATTENZIONE

Accertarsi di avere portato su Attivo l'interruttore di fine corsa del flusso d'aria verso l'alto. In caso contrario, si può provocare un raffreddamento/riscaldamento incompleto, con la formazione di condensa all'interno della casa.

NOTA:

Per le tubazioni del refrigerante, Forare una parete e installare un tubo incassato nel muro, le tubazione di scarico, installare unità interna, svasare l'estremità del tubo, collegare la tubazione del refrigerante, controllare che non ci siano perdite di gas, attaccare il tubo di collegamento, collegare il tubo flessibile di scarico, i collegamenti elettrici, durante il lavoro di collegamento a un sistema HA, vedere Installazione esposta.

Operazioni di Prova e Test

1. Operazioni di prova e test

1-1 Misurare il voltaggio dell'alimentazione e accertarsi che rientri nella gamma specificata.

1-2 Le operazioni di prova dovrebbero essere eseguite sia in modalità raffreddamento che in modalità riscaldamento.

■ Per la pompa di riscaldamento

- In modalità raffreddamento, selezionare la temperatura più bassa programmabile; in modalità riscaldamento selezionare la temperatura più alta programmabile.

1) Le operazioni di prova possono essere disabilite sia nell'una che nell'altra modalità, a seconda della temperatura della stanza.

Utilizzare il telecomando per eseguire le operazioni di prova come vengono illustrate sotto.

2) Dopo aver completato le operazioni di prova, impostare la temperatura ad un livello normale (da 26°C a 28°C in modalità raffreddamento, da 20°C a 24°C in modalità riscaldamento).

3) Per protezione, il sistema disattiva il riavvio per 3 minuti dopo che è stato spento.

■ Solo per il raffreddamento

- Selezionare la temperatura più bassa programmabile.

1) Le operazioni di prova possono essere disabilite in modalità di raffreddamento, a seconda della temperatura della stanza.

Utilizzare il telecomando per eseguire le operazioni di prova come vengono illustrate sotto.

2) Dopo aver completato le operazioni di prova, impostare la temperatura a un livello normale (da 26°C a 28°C).

3) Per protezione, il sistema disattiva il riavvio per 3 minuti dopo che è stato spento.

1-3 Eseguire le operazioni di test in conformità con il Manuale d'uso per accertare che tutte le funzioni e tutti i componenti, come il movimento delle feritoie di ventilazione, funzionino correttamente.

- In modalità standby il condizionatore d'aria consuma una piccola quantità di energia. Se si pensa di non utilizzare il sistema per un certo tempo dopo l'installazione, spegnere l'interruttore per eliminare l'inutile spreco di corrente.

- L'interruttore scatta per interrompere la corrente al condizionatore d'aria, ma il sistema ripristinerà la modalità originale di funzionamento quando l'interruttore verrà di nuovo attivato.

Operazioni di prova dal telecomando

1) Premere il tasto ON/OFF per accendere il sistema.

2) Premere TEMP (in 2 posti) e MODE contemporaneamente.

3) Premere due volte il tasto MODE.

(Sul display apparirà "T" per indicare che è stata selezionata la modalità delle operazioni di prova.)

4) L'esecuzione della modalità di prova termina dopo circa 30 minuti e il sistema torna alla modalità normale. Per uscire dalle operazioni di prova, premere il tasto ON/OFF.

2. Elementi da testare

Elementi da testare	Sintomo	Controllo
Le unità interna ed esterna sono installate correttamente su basi solide.	Caduta, vibrazioni, rumore	
Nessuna perdita di gas refrigerante.	Funzione di raffreddamento/ riscaldamento incompleta	
I tubi del gas e del liquido refrigerante e le prolunghe del tubo flessibile di scarico interno sono termoisolati.	Perdite d'acqua	
L'impianto di scarico è installato correttamente.	Perdite d'acqua	
Il sistema è collegato a terra correttamente.	Dispersione di corrente	
I file elettrici specificati sono usati per i collegamenti elettrici inter-unità.	L'unità non funziona o danni da surriscaldamento	
L'ingresso e lo scarico di aria dell'unità interna hanno uno spazio di aria aperta. Le valvole di chiusura sono aperte.	Funzione di raffreddamento/ riscaldamento incompleta	
L'unità interna riceve correttamente i segnali del telecomando.	L'unità non funziona	

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
http://www.daikin.com/global_ac/

DAIKIN EUROPE NV

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium



Two-dimensional bar code is a code
for manufacturing.

3P191292-1F

M06B131E (1010) HT